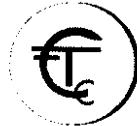




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φακ. : 4.2.06.14
Τηλ. : 22601661
Φαξ : 22605009

19 Ιουνίου 2009

Εγκύλιος ΕΕ – «ANT» (126)

Προς όλο το Τελωνειακό Προσωπικό

Έναρξη επανεξέτασης ως προς «νέο εξαγωγέα» του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2003 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές φουρφουρυλικής αλκοόλης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, για την κατάργηση του δασμού όσον αφορά τις εισαγωγές από έναν εξαγωγέα της εν λόγω χώρας και για την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών

Κανονισμός 512/2009

Σας αποστέλλεται ο Κανονισμός (ΕΚ) αριθμ. 512/2009 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 153 ημερομηνίας 17 Ιουνίου 2009.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 αρχίζει η επανεξέταση του Κανονισμού (ΕΚ) αρ. 1905/2003 για να καθορισθεί αν και κατά πόσο τιρέπτει να υπόκεινται σε δασμό αντιντάμπινγκ, οι εισαγωγές φουρφουρυλικής αλκοόλης που υπάγεται στον κωδικό Taric 2932130090, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που παράγεται και πωλείται για εξαγωγή στην κοινότητα από την εταιρεία Henan Hongue Chemical Company Ltd και τις συνδεδεμένες εταιρείες της Puyand Houngjian Resin Science & Technology Development Company Ltd και Puyang Hongue Import and Export Commerce Company Ltd (πρόσθετος κωδικός Taric A955).

Σύμφωνα με το άρθρο 2 του Κανονισμού καταργείται ο δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον Κανονισμό (ΕΚ) 1905/2003 επί των πιο πάνω εισαγωγών και παράλληλα, με βάση το άρθρο 3 του Κανονισμού, αρχίζει η καταγραφή τους από τις Τελωνειακές Αρχές. Η καταγραφή των εισαγωγών θα διαρκέσει για περίοδο εννέα μηνών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του εν λόγω κανονισμού.

Με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1905/2003 ημερομηνίας 31 Οκτωβρίου 2003, επιβλήθηκε οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές φουρφουρυλικής αλκοόλης που κατατάσσεται στον κωδικό Taric 2932130090 καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Ο δασμός που επιβάλλεται είναι ένα κατ' αποκοπή ποσό σε ευρώ ανά τόνο που αντιστοιχεί στο πρόσθετο κωδικό που εφαρμόζεται. Σύμφωνα με την παράγραφο 3 του άρθρου 1 η επιβολή ατομικού συντελεστή εξαρτάται από την προσκόμιση στην τελωνειακή υπηρεσία του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της εταιρείας όπως διατυπώνεται στο παράρτημα του κανονισμού.

- Επισυνάπτεται επίσης ο Κανονισμός (ΕΚ) αρ. 1905/2003, στα άρθρα του οποίου φαίνονται οι ατομικοί συντελεστές δασμού που εφαρμόζονται όσον αφορά τα προϊόντα των διαφόρων κατασκευαστών και οι αντίστοιχοι πρόσθετοι κωδικοί Taric, καθώς και το παράρτημα.

Ο Κανονισμός (ΕΚ) αρ. 512/2009 ισχύει από τις 17 Ιουνίου 2009.

(Ε. Μαυριάνθους)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 512/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Ιουνίου 2009

για την έναρξη επανεξέτασης ως προς «νέο εξαγωγέα» του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2003 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιτάμπινγκ στις εισαγωγές φουρφουρυλικής αλκοόλης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, για την κατάργηση του δασμού δύον αφορά τις εισαγωγές από έναν εξαγωγέα της εν λόγω χώρας και για την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 4,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκπιμώντας τα ακόλουθα:

A. ΑΙΤΗΣΗ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

(1) Η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης όσον αφορά ένα «νέο εξαγωγέα», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση υποβλήθηκε από την εταιρεία Henan Hongye Chemical Company Ltd. και τις συνδεδεμένες εταιρείες της Puyang Hongjian Resin Science & Technology Development Company Ltd. και Puyang Hongye Imp. & Exp. Commerce Company Ltd. («ο αιτών»), ένας παραγωγός εξαγωγέας της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («η ενδιαφερόμενη χώρα»).

B. ΠΡΟΪΟΝ

(2) Το προϊόν που αποτελεί το αντικείμενο επανεξέτασης είναι η φουρφουρυλική αλκοόλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («το υπό εξέταση προϊόν») και υπάγεται προς το παρόν στον κωδικό ΣΟ 2932 13 00.

C. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

(3) Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος είναι οριστικός δασμός αντιτάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1905/2003 του Συμβουλίου⁽²⁾, βάσει του οποίου οι εισαγωγές στην Κοινότητα του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, συμπεριλαμβανομένου του υπό εξέταση προϊόντος που παράγεται από τον αιτούντα, υπόκεινται σε οριστικό δασμό αντιτάμπινγκ

250 ευρώ ανά τόνο με εξαίρεση τέσσερις εταιρείες για τις οποίες γίνεται ειδική μνεία και οι οποίες υπόκεινται σε ατομικούς δασμούς.

D. ΛΟΓΟΙ ΤΗΣ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

(4) Οι αιτών ισχυρίζεται ότι λειτουργεί υπό όρους οικονομίας της αγοράς όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού. Επίσης, ισχυρίζεται ότι δεν πραγματοποιήσει εξαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος στην Κοινότητα κατά την περίοδο της έρευνας στην οποία βασίζονται τα μέτρα αντιτάμπινγκ, ήτοι κατά την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2001 έως την 30η Ιουνίου 2002 (εφεξής «η αρχική περίοδος έρευνας») και ότι δεν συνδέεται με κανέναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του εν λόγω προϊόντος, στους οποίους υποβλήθηκαν τα προαναφερόμενα μέτρα αντιτάμπινγκ.

(5) Οι αιτών ισχυρίζεται επίσης ότι άρχισε να εξάγει το υπό εξέταση προϊόν στην Κοινότητα μετά το πέρας της αρχικής περιόδου έρευνας.

E. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Οι γνωστοί ως ενδιαφερόμενοι κοινοτικοί παραγωγοί ενημερώθηκαν σχετικά με την υποβολή της εν λόγω αίτησης και είχαν τη δυνατότητα να διατυπώσουν τις παραπτήσεις τους. Δεν διατυπώθηκε καμία παραπτήση.

(7) Έχοντας εξετάσει τα διαδέσμα αποδεικτικά στοιχεία, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για να δικαιολογηθεί η έναρξη επανεξέτασης ενός «νέου εξαγωγέα», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Κατόπιν παραλαβής του ισχυρισμού που αναφέρεται στη συνέχεια στην παράγραφο 13, θα καθοριστεί αν ο αιτών λειτουργεί υπό όρους οικονομίας της αγοράς, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, ή, εναλλακτικά, αν ο αιτών ικανοποιεί τις απαιτήσεις για τον καθορισμό ατομικού δασμού σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Σε αυτή την περίπτωση, θα υπολογιστεί το ατομικό περιθώριο αντάμπινγκ του αιτούντα και, εάν διαπιστωθεί αντάμπινγκ, θα καθοριστεί το επίπεδο του δασμού στο οποίο θα υπόκεινται οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος στην Κοινότητα.

(8) Εάν καθοριστεί ότι ο αιτών πληροί τις προϋποθέσεις για ατομικό δασμό, ενδέχεται να χρειαστεί να τροποποιηθεί ο συντελεστής του δασμού που εφαρμόζεται επί του παρόντος στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τις εταιρείες που δεν αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2003.

⁽¹⁾ EE L 56 της 6.3.1996, σ. 1.

⁽²⁾ EE L 283 της 31.10.2003, σ. 1.

a) Ερωτηματολόγια

- (9) Προκειμένου να συγκεντρώσει τα στοιχεία που θεωρεί απαραίτητα για την έρευνά της, η Επιτροπή θα αποστέλλει ερωτηματολόγιο στον αιτούντα.

β) Συγκέντρωση πληροφοριών και ακροάσεις

- (10) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να παράσχουν αποδεικτικά στοιχεία.

- (11) Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί σε ακρόαση τα ενδιαφέρομενα μέρη, εφόσον το ζητήσουν γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους επιβάλλεται η ακρόασή τους.

- (12) Εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι τα μέρη δύνανται να ασκήσουν τα περισσότερα διαδικαστικά δικαιώματα που καθορίζονται στο βασικό κανονισμό μόνον εφόσον αναγγελθούν εντός της προδεσμίας που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό. ΣΤ.

γ) Μεταχείριση οικονομίας της αγοράς/απομική μεταχείριση

- (13) Εάν ο αιτών προσκομίσει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι αναπτύσσει δραστηριότητες υπό συνθήκες οικονομίας της αγοράς, ήτοι, ότι πληροί τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, η κανονική αξία καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Για το σκοπό αυτό, πρέπει να υποβληθεί δεδοτώς τεκμηριωμένη αίτηση εντός της ειδικής προδεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Η Επιτροπή θα αποστέλλει έντυπα αίτησης στον αιτούντα, καθώς και στις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Αυτό το έντυπο αίτησης μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί από τον αιτούντα και για την αίτηση απομικής μεταχείρισης, δηλαδή ότι πληροί τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

δ) Επλογή χώρας με οικονομία της αγοράς

- (14) Στην περίπτωση που δεν έχει χορηγηθεί στον αιτούντα μεταχείριση οικονομίας της αγοράς, αλλά πληροί τις προϋποδεσμείς για τον καθορισμό απομικού δασμού σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, θα χρησιμοποιηθεί κατάλληλη χώρα με οικονομία της αγοράς για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή προτείνει να χρησιμοποιηθούν οι Ήνωμένες Πολιτείες της Αμερικής για το σκοπό αυτό, όπως και κατά την έρευνα που οδήγησε στην επιβολή μέτρων στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την καταλληλότητα της επιλογής αυτής εντός της

ειδικής προδεσμίας που τάσσεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

- (15) Επιπλέον, στην περίπτωση που έχει χορηγηθεί στον αιτούντα μεταχείριση οικονομίας της αγοράς, η Επιτροπή μπορεί, εάν κριθεί απαραίτητο, να χρησιμοποιήσει τα πορίσματα σχετικά με την κανονική αξία που προσδιορίζεται σε κατάλληλη χώρα με οικονομία αγοράς, π.χ. για την αντικατάσταση μη άξιόπιστων στοιχείων κόστους ή τιμής στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας που είναι αναγκαία για τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας, εάν δεν υπάρχουν άξιόπιστα στοιχεία στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Η Επιτροπή προτείνει να χρησιμοποιηθούν οι Ήνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και για το σκοπό αυτό.

ΣΤ. ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΤΟΥ ΙΣΧΥΟΝΤΟΣ ΔΑΣΜΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ

- (16) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, πρέπει να καταργηθεί ο ισχύων δασμός αντιντάμπηνγκ επί των εισαγωγών του οικείου προϊόντος που παράγεται και πωλείται για να εξαχθεί στην Κοινότητα από τον αιτούντα. Συγχρόνως, οι εν λόγω εισαγωγές πρέπει να υπαχθούν σε καταγραφή κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, για να εξασφαλισθεί η δυνατότητα επιβολής δασμών αντιντάμπηνγκ αναδρομικά από την ημερομηνία έναρξης της επανεξέτασης, και τούτο σε περίπτωση που από την επανεξέταση προκύψει ότι ο συγκεκριμένος εξαγωγέας ασκεί πρακτικές ντάμπηνγκ. Στο παρόν στάδιο της διαδικασίας δεν είναι δυνατό να υπολογιστεί το ποσό των ενδεχόμενων δασμών τους οποίους θα πρέπει να καταβάλει μελλοντικά ο αιτών.

Z. ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ

- (17) Για λόγους χρηστής διαχείρισης πρέπει να καθοριστούν προθεσμίες εντός των οποίων:

α) τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να αναγγελθούν στην Επιτροπή, να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να υποβάλουν απαντήσεις στα ερωτηματολόγια που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 9 του παρόντος κανονισμού ή οποιαδήποτε άλλη πληροφορία που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την έρευνα·

β) τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν γραπτώς να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή·

γ) τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να σχολιάσουν την καταλληλότητα των Ήνωμένων Πολιτειών οι οποίες, στην περίπτωση που δεν χορηγηθεί στον αιτούντα μεταχείριση οικονομίας της αγοράς, προτείνονται ως χώρα με οικονομία της αγοράς για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας·

δ) ο αιτών πρέπει να υποβάλει κατάλληλα τεκμηριωμένη αίτηση για μεταχείριση οικονομίας της αγοράς ή/και για απομική μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

Η. ΑΡΝΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

- (18) Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση στις απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε θετικά είτε αρνητικά, με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (19) Εάν διαπιστωθεί ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη ενώ είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν συνεργάστει ή συνεργάστει εν μέρει μόνον και, συνεπώς, τα ευρήματα βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος απ' ότι θα ήταν εάν είχε συνεργασθεί.

Θ. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

- (20) Επισημαίνεται ότι η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που θα συλλεγούν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾.

Ι. ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΑΚΡΟΑΣΕΩΝ

- (21) Σημειώνεται επίσης ότι, αν τα ενδιαφερόμενα μέρη θεωρούν ότι αντιμετωπίζουν δυσκολίες κατά την άσκηση του δικαιώματος υπεράσπισης που διαθέτουν, μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων της ΓΔ Εμπορίου. Ο συμβούλος ακροάσεων ενεργεί ως διαμεσολαβητής μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών της Επιτροπής παρέχοντας, όπου χρειαστεί, συμβουλές για διαδικαστικά θέματα που αφορούν την προστασία των συμφερόντων τους στην παρούσα έρευνα, ιδιώς όσον αφορά θέματα σχετικά με την πρόσβαση στο φάκελο, την εμπιστευτικότητα, την παράταση των προθεσμιών και την επεξεργασία της γραπτής ή/και προφορικής υποβολής απόψεων. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στο δικτυακό τόπο της ΓΔ Εμπορίου (<http://ec.europa.eu/trade>) για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας,

ΕΞΕΛΟΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Με τον παρόντα κανονισμό ξεκινά επανεξέταση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2003, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, με σκοπό να καθοριστεί εάν και έως ποιο βαθμό οι εισαγωγές φουριφουρυλικής αλκοόλης που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 2932 13 00 (κωδικός TARIC

⁽¹⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

2932 13 00 90), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που παράγεται και πωλείται για εξαγωγή στην Κοινότητα από την Henan Hongye Chemical Company Ltd. και τις συνδεδεμένες εταιρείες της Puyang Hongjian Resin Science & Technology Development Company Ltd. και Puyang Hongye Imp. & Exp. Commerce Company Ltd. (συμπληρωματικός κωδικός TARIC A955) πρέπει να υπόκεινται στο δασμό αντιτάπινγκ που έχει επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1905/2003.

Άρθρο 2

Καταργείται ο δασμός αντιτάπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1905/2003 επί των εισαγωγών που προσδιορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εισαγωγών που προσδιορίζονται στο άρθρο 1. Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

1. Προκειμένου να ληφθούν υπόψη κατά την έρευνα οι παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών, ότι πρέπει αυτά να αναγγελθούν στην Επιτροπή, να εκδέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 9 του παρόντος κανονισμού ή να παράσχουν οποιαδήποτε άλλη πληροφορία, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εντός 40 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν επίσης να ζητήσουν γραπτώς, εντός της ίδιας προθεσμίας των 40 ημερών, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή. Εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι τα μέρη μπορούν να ασκήσουν τα περισσότερα διαδικαστικά δικαιώματα που καθορίζονται στο βασικό κανονισμό μόνον εφόσον αναγγελθούν εντός της προαναφερόμενης προθεσμίας.

2. Τα μέρη της έρευνας που επιθυμούν να σχολιάσουν την καταλληλότητα των Ηνωμένων Πολιτειών, οι οποίες προτείνεται να χρησιμοποιηθούν ως τρίτη χώρα με οικονομία της αγοράς για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, πρέπει να υποβάλλουν τα σχόλια τους εντός 10 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

3. Η δεόντως τεκμηριωμένη αίτηση για μεταχείριση οικονομίας της αγοράς ή/και απομικής μεταχείρισης πρέπει να περιέλθει στην Επιτροπή εντός 40 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

4. Όλες οι παρατηρήσεις και οι αιτήσεις των ενδιαφερόμενων μερών πρέπει να υποβληθούν γραπτώς (όχι σε ηλεκτρονική μορφή, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά) και να αναφέρουν την επωνυμία, την ταχυδρομική διεύθυνση, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τον αριθμό τηλεφώνου και τον αριθμό φαξ του

ενδιαφερόμενου μέρους. Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, καθώς και οι πληροφορίες που ζητούνται στην παρούσα ανακοίνωση, οι απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και η αλληλογραφία των ενδιαφερόμενων μερών που διαβιβάζονται εμπιστευτικώς, φέρουν την ένδειξη «Limited» («Περιορισμένης διανομής») ⁽¹⁾ και, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, συνοδεύονται από μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περίληψη, η οποία φέρει την ένδειξη «For inspection by interested parties» («Για επιθεώρηση από τα ενδιαφερόμενα μέρη»).

European Commission
Directorate General for Trade
Direction H
Office N105 4/92
1049 Brussels
BELGIUM
Φαξ 32 22956505

Άρθρο 5

Τυχόν πληροφορίες σχετικές με το θέμα ή/και αιτήσεις ακρόασης πρέπει να αποσταλούν στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
Catherine ASHTON
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ Η ένδειξη αυτή σημαίνει ότι το έγγραφο προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση. Το έγγραφο αυτό προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43). Είναι εμπιστευτικό έγγραφο σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου (ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1) και με το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της συμφωνίας GATT 1994 (συμφωνία αντινταμπινγκ).

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1905/2003 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 27ης Οκτωβρίου 2003**

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές φουρφουρυλικής αλκοόλης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ (εφεξής ο «βασικός κανονισμός»), και ιδιώς το άρθρο 9,

την πρόταση της Επιτροπής μετά από διαβούλευση της συμβουλευτικής επιτροπής που προβλέπει ο εν λόγω κανονισμός,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

A. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Προσωρινά μέτρα

(1) Η Επιτροπή, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 781/2003⁽²⁾ («κανονισμός προσωρινού δασμού») επέβαλε προσωρινούς δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές φουρφουρυλικής αλκοόλης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («Κίνα»), ως ένα ποσό ειδικού δασμού που κυμαίνεται μεταξύ 21 και 181 ευρώ ανά μετρικό τόνο, ποσά που αντιστοιχούν στα περιθώρια της ζημιάς.

2. Ακόλουθη διαδικασία

(2) Μετά την επιβολή των προσωρινών δασμών αντιντάμπινγκ, τα μέρη έλαβαν γνώση των πραγματικών περιστατικών και παρατηρήσεων στα οποία στηρίζεται ο κανονισμός προσωρινού δασμού. Ορισμένα μέρη υπέβαλαν παρατηρήσεις γραπτώς. Τα ενδιαφερόμενα μέρη που το ζητήσαν έγιναν όλα δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή. Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και τις εκτιμήσεις, βάσει των οποίων η Επιτροπή προτίθετο να ζητήσει την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη των ποσών που είχαν κατατείνει ως εγγύηση μέσω των προσωρινών δασμών. Καθορίστηκε επίσης προθεσμία εντός της οποίας μπορούσαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την εν λόγω κοινολόγηση.

(3) Οι προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη έξετάσθηκαν και, όταν κρίθηκε σκόπιμο, λήφθηκαν υπόψη για τα οριστικά συμπεράσματα.

(4) Η Επιτροπή συνέχισε να αναζητεί όλες τις πληροφορίες που θεωρήσεις απαραίτητες για τα οριστικά πορίσματά της. Πλέον των επισκέψεων επαλήθευσης που έγιναν στις εγκαταστάσεις των εταιρειών οι οποίες αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 10 και 11 του κανονισμού προσωρινού δασμού, πρέπει να σημειωθεί ότι, μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, πραγματοποιήθηκε επισκεψη επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις του ακόλουθου κοινοτικού χρήστη:

— Bakelite AG, Iserlohn-Lethmate, Γερμανία.

B. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

(5) Επειδή δεν λήφθηκαν παρατηρήσεις όσον αφορά το υπό εξέταση προϊόν και το ομοειδές προϊόν, επιβεβιώνονται τα περιεχόμενα και τα προσωρινά συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 12 έως 17 του κανονισμού προσωρινού δασμού.

Γ. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

1. Καθεστώς οικονομίας της αγοράς («ΚΟΑ»)

(6) Δεν υποβλήθηκαν άλλα αποδεικτικά στοιχεία όσον αφορά την απόφαση να μην αναγνωρισθεί ΚΟΑ στους τέσσερις κινέζους εξαγωγείς που συνεργάσθηκαν. Συνεπώς, επιβεβιώνονται τα συμπεράσματα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 20 του κανονισμού προσωρινού δασμού.

2. Ατομική μεταχείριση («ΑΜ»)

(7) Με τον κανονισμό προσωρινού δασμού επιφυλάχθηκε απομική μεταχείριση σε τρεις συνεργαζόμενους παραγωγούς αλλά όχι στον τέταρτο παραγωγό. Οι λόγοι που δικαιολογούν την απομική μεταχείριση αντιστοιχούν προς τους όρους του άρθρου 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής αμφισβήτησε το γεγονός ότι η Επιτροπή μπορούσε να στηρίξει τα πορίσματά της σ' αυτό το άρθρο, δεδομένου ότι αυτό άρχισε να ισχύει μόνον μετά την έναρξη της τρέχουσας διαδικασίας.

(1) ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1972/2002 (ΕΕ L 305 της 7.11.2002, σ. 1).

(2) ΕΕ L 114 της 8.5.2003, σ. 16.

(8) Ο καθορισμός ως προς την ατομική μεταχείριση στηρίχτηκε στα κριτήρια που ισχυαν κατά το χρόνο κινήσεως της τρέχουσας διαδικασίας. Τα εν λόγω κριτήρια είναι πανομοιότυπα με τα καθοριζόμενα στο άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού και χρησιμοποιούνται επί σειρά ετών. Επομένως, ο κανονισμός προσωρινού δασμού αναφέρθηκε στο άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατ' εφαρμογή μακροχρόνιας πρακτικής.

(9) Με τον προσωρινό καθορισμό, η Επιτροπή αρνήθηκε την ατομική μεταχείριση σε έναν συνεργαζόμενο κινέζο παραγωγό-εξαγωγέα, δηλαδή την Henan Huilong Chemical Industry Co. Ltd («Huilong»), ο οποίος ενεργούσε ως παραγωγός και ως έμπορος φουρφουρυλικής αλκοόλης, με το επιχείρημα ότι δεν ήταν δυνατό να καθοριστεί το επίπεδο κρατικής παρέμβασης στις επιχειρηματικές δραστηριότητες της Huilong. Εν πάσῃ περιπτώσει, η αιτιολογική σκέψη 29 του κανονισμού προσωρινού δασμού προέβλεπε την επανέξταση του θέματος αυτού κατά το οριστικό στάδιο.

(10) Ο εν λόγω εξαγωγέας ισχυρίζεται ότι ο προσωρινός καθορισμός δεν ήταν ορθός και ότι έπρεπε να του επιφυλαχθεί ατομική μεταχείριση. Για να υποστηρίξει αυτόν τον ισχυρισμό, η εταιρεία διατείνεται ότι δεν αποδείχθηκε η άσκηση άμεσης κρατικής παρέμβασης στην εταιρεία αυτή καθεαυτή, και ότι ο όγκος των εισαγωγών φουρφουρυλικής αλκοόλης αντιστοιχούσε σε λιγότερο του 5 % της παραγωγής της κατά την περίοδο έρευνας (ΠΕ). Επιπλέον, μέρος των εισαγωγών αυτού του προϊόντος είχε αγορασθεί από άλλον συνεργαζόμενο εξαγωγέα στον οποίο είχε ήδη επιφυλαχθεί ατομική μεταχείριση.

(11) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, δεν προσκομίστηκαν άλλα στοιχεία που να αποδεικνύουν κρατική παρέμβαση στις επιχειρηματικές δραστηριότητες της Huilong. Η Huilong δέχθηκε να σταματήσει τις εμπορικές της δραστηριότητες φουρφουρυλικής αλκοόλης εφόσον θα τύχανε ατομικής μεταχειρίσεως.

(12) Κατά συνέπεια, γίνεται τώρα δεκτό ότι η κρατική παρέμβαση στις επιχειρηματικές δραστηριότητες της Huilong, αν υπάρχει, δεν μπορεί να είναι σημαντική και εν πάσῃ περιπτώσει δεν είναι τέτοια που να επιτρέπει την καταστροφή των μέτρων. Βάσει των ανωτέρω, αποφασίσθηκε να αναθεωρηθεί ο προσωρινός προσδιορισμός και να επιφυλαχθεί ατομική μεταχείριση στην Huilong.

3. Ανάλογη χώρα

(13) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς αμφισβήτησαν την επιλογή των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής ως ανάλογης χώρας και επανέλαβαν τον ισχυρισμό τους ότι η Ταϊλάνδη θα ήταν καλύτερη εναλλακτική πρόταση. Ο ισχυρισμός αυτός στηρίζεται στα επιχειρήματα ότι i) το κόστος παραγωγής είναι χαμηλότερο στην Ταϊλάνδη, ii) η Ταϊλάνδη είναι η κυριότερη πηγή φουρφουρυλικής αλκοόλης που εισάγεται στην ΕΕ και iii) οι καταγγέλλοντες δέχονται ότι δεν αποδεικνύεται ότι οι εισαγωγές από την Ταϊλάνδη πραγματοποιούνται σε τιμές ντάμπινγκ.

(14) Όπως υπογραμμίζεται στην αιτιολογική σκέψη 33 του κανονισμού προσωρινού δασμού, μόνον ένας παραγωγός στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής δέχθηκε να συνεργασθεί για την έρευνα. Επιπλέον, καθορίστηκε προσωρινά ότι οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής πληρούσαν τα αναγκαία κριτήρια για να αποτελέσουν την κατάλληλη ανάλογη χώρα.

(15) Δεν υπάρχουν ενδείξεις για το αν η Ταϊλάνδη ή η Νότια Αφρική θα αποτελούσαν καλύτερη επιλογή ως ανάλογη χώρα. Οι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν προσκόμισαν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με το κόστος παραγωγής φουρφουρυλικής αλκοόλης στην Ταϊλάνδη ή στη Νότια Αφρική, εκτός από έναν υπολογισμό βάσει προβολής των τιμών εξαγωγής που αναφέρονται στην καταγελία και από την Eurostat. Επιπλέον, ο ταϊλανδός παραγωγός αρνήθηκε να συνεργαστεί με τη διαδικασία. Επομένως, θεωρήθηκε ότι οι εν λόγω χώρες δεν μπορούσαν να επιλεγούν ευλόγως για την κατασκευή της κανονικής αξίας λόγω ελλείψεως αξιόπιστων και επαληθεύσιμων αποδεικτικών στοιχείων πάνω στα οποία θα μπορούσαν να στηριχτούν τα συμπεράσματα.

(16) Κατά συνέπεια, και ελλείψει νέων αποδεικτικών στοιχείων περί του αντιθέτου, επιβεβιώνεται το προσωρινό συμπέρασμα που συνήθη με την αιτιολογική σκέψη 33 του κανονισμού προσωρινού δασμού.

4. Ντάμπινγκ

4.1. Κανονική αξία

(17) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι η κατασκευασμένη κανονική αξία είναι πολύ υψηλή για να θεωρηθεί εύλογη. Για να στηρίξουν τον ισχυρισμό αυτό, αναφέρουν τις χαμηλότερες τιμές φουρφουρυλικής αλκοόλης από την Ταϊλάνδη, οι οποίες δεν θεωρούνται ως τιμές ντάμπινγκ, καθώς και τη χαμηλότερη κανονική αξία που ανέφεραν οι καταγγέλλοντες πριν από την έναρξη της διαδικασίας.

(18) Συναφώς, πρέπει να αναφερθεί ότι η κανονική αξία καθορίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7α του βασικού κανονισμού, δηλαδή με βάση τις πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν στην ανάλογη χώρα, δηλαδή στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής. Επιπλέον, επιβεβιώνεται ότι η κατασκευασμένη κανονική αξία υπολογίστηκε με βάση τις πραγματικές τιμές και το κόστος τα οποία επαληθεύθηκαν δεόντως κατά την επιτόπια έρευνα στις εγκαταστάσεις του συνεργαζόμενου παραγωγού φουρφουρυλικής αλκοόλης στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής.

(19) Επομένως θεωρείται ότι, ελλείψει επαληθεύσιμων πληροφοριών για την Νότια Αφρική ή την Ταϊλάνδη, τα διαδέσιμα στοιχεία του παραγωγού φουρφουρυλικής αλκοόλης στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής είναι οι καλύτερες διαδέσιμες πληροφορίες για την κατασκευή της κανονικής αξίας. Επιβεβιώνονται έτσι οι διαπιστώσεις της αιτιολογικής σκέψης 34 του κανονισμού προσωρινού δασμού.

4.2. Τιμή εξαγωγής

(20) Μετά την υποβολή παραπτήσεων που συνοδεύονταν από τα κατάλληλα αποδεικτικά στοιχεία, οι τιμές εξαγωγής προσαρμόστηκαν ελάχιστα βάσει των ναύλων που χρησιμοποιήθηκαν.

(21) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς αμφισβήτησαν επίσης τη μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό της τιμής εξαγωγής για τις εταιρείες που δεν συνεργασθήκαν, όπως υπογραμμίζεται στην αιτιολογική σκέψη 36 του κανονισμού προσωρινού δασμού.

- (22) Ως προς αυτό, πρέπει να υπομνησθεί ότι το επίπεδο συνεργασίας στην παρούσα περίπτωση ήταν χαμηλό και ότι οι τιμές εξαγωγής έπρεπε ως εκ τούτου να στηριχτούν στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Για τον κανονισμό προσωρινού δασμού, είχαν χρησιμοποιηθεί οι τιμές και οι όγκοι του συνεργαζόμενου παραγωγού στον οποίο δεν είχε επιφυλαχθεί ατομική μεταχείριση.
- (23) Ο παραγωγός αυτός τυγχάνει πλέον ατομικής μεταχείρισης, του υπολογίστηκε, δε, το ατομικό του περιθώριο ντάμπινγκ με βάση τις πωλήσεις του στην ΕΕ κατά την ΠΕ. Βάσει των ανωτέρω, η αξία των εξαγωγών των μη συνεργαζόμενων εταιρειών υπολογίστηκε εκ νέου. Αυτός ο νέος υπολογισμός στηρίζεται στον αντιπροσωπευτικό όγκο των πωλήσεων προς την ΕΕ των τεσσάρων εξαγωγών που συνεργάθηκαν. Για να διασφαλιστεί η αξιοποίηση των συναλλαγών που χρησιμοποιήθηκαν, εφαρμόστηκε ένα δείγμα 25 % ανά όγκο. Το εν λόγω δείγμα περιελάμβανε τα τιμολόγια των τεσσάρων συνεργαζόμενων παραγωγών με τις χαμηλότερες μέσες τιμές συναλλαγής. Θεωρήθηκε σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι χαμηλότερες τιμές συναλλαγής, επειδή εκπιμῆθηκε ότι οι τιμές πωλήσεως των μη συνεργαζόμενων εταιρειών δεν θα ήταν υψηλότερες από τις ήδη εφαρμοζόμενες από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς. Η μέση τιμή που υπολογίστηκε κατ' αυτό τον τρόπο, χρησιμοποιήθηκε εν συνεχείᾳ για τον καθορισμό του υπολειπόμενου περιθώριου ντάμπινγκ και ζημιάς.
- (27) Τα εν λόγω επιχειρήματα δεν έγιναν δεκτά. Πρώτον, οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις έχουν σαφώς το δικαίωμα να υποβάλουν καταγγελίες και μπορούν να αποτελούν κοινοτική βιομηχανία κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 και του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (28) Δεύτερον, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 43 του κανονισμού προσωρινού δασμού, η έρευνα έδειξε ότι η φουρφουρυλική αλκοόλη που παράγει η TFC είναι Κοινοτικής προσελύσεως, οι δε διαδικασίες κατασκευής, η τεχνολογική και κεφαλαιουχική επένδυση για τις διαδικασίες κατασκευής και τις πωλήσεις λαμβάνουν χώρα στην Κοινότητα. Επιπλέον, το γεγονός ότι οι TFC, IFC και CRC είναι συνδεδεμένες και ανήκουν στην ίδια εταιρεία, όπως διαπιστώθηκε με την αιτιολογική σκέψη 42 του προσωρινού κανονισμού, δεν αποκλείει την εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 4 και του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (29) Επομένως, απορρίφηκαν τα επιχειρήματα που προέβαλαν οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς και επιβεβιώνονται οι διαπιστώσεις της αιτιολογικής σκέψης 44 του κανονισμού προσωρινού δασμού.

E. ΖΗΜΙΑ

- (24) Επειδή δεν υποβλήθηκαν παραπτήσεις, επιβεβιώνεται η προσωρινή διαπίστωση της αιτιολογικής σκέψης 37 του κανονισμού προσωρινού δασμού.
- (25) Τα περιθώρια ντάμπινγκ, που επανεξετάστηκαν βάσει των ζητημάτων που αναφέρονται ανωτέρω, είναι τώρα τα ακόλουθα (εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής εισαγωγής cif στα σύνορα της Κοινότητας):
- | Εταιρεία | Περιθώριο |
|-----------------------------|-----------|
| Gaoping | 93 % |
| Huulong | 90 % |
| Linzi | 78 % |
| Zhucheng | 80 % |
| Όλες οι λοιπές επιχειρήσεις | 112 % |
- (26) Δ. ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΣ ΚΛΑΔΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ
- (27) Οι τέσσερις συνεργαζόμενοι εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι οι Transfurans Chemicals BVBA («TFC»), Βέλγιο, και International Furan Chemicals BV («IFC»), Κάτω Χώρες δεν αποτελούν «κοινοτική βιομηχανία» κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 και του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, επειδή οι εταιρείες αυτές απασχολούν ελάχιστους εργαζόμενους και ανήκουν σε ιδιωτική εταιρεία στην Δομινικανή Δημοκρατία, δηλαδή την Central Romana Corporation («CRC»).
- (28) Εισαγωγές φουρφουρυλικής αλκοόλης στην Κοινότητα
- (29) Επειδή δεν υπάρχουν νέες πληροφορίες σχετικές με την κατανάλωση, επιβεβιώνονται οι προσωρινές διαπιστώσεις, όπως περιγράφονται στις αιτιολογικές σκέψεις 46 έως 48 του κανονισμού προσωρινού δασμού.
- (30) Εισαγωγές φουρφουρυλικής αλκοόλης στην Κοινότητα
- (31) Επειδή δεν υπάρχουν νέες πληροφορίες σχετικές με τις εισαγωγές φουρφουρυλικής αλκοόλης στην Κοινότητα, επιβεβιώνονται οι προσωρινές διαπιστώσεις, όπως περιγράφονται στις αιτιολογικές σκέψεις 49 έως 63 του κανονισμού προσωρινού δασμού.
- (32) Οι τέσσερις κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν υπέστη ζημιά διότι οι κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν ισχυρίστηκαν ότι οι περισσότεροι δείκτες της ζημιάς (ειδικότερα ο όγκος των πωλήσεων, οι τιμές πωλήσεων, τα αποδέματα, η αποδοτικότητα, οι ταμειακές ροές και οι επενδύσεις) που καθόρισε η Επιτροπή, δεν αντιστοιχούσαν στους δημοσιευμένους ελεγμένους λογαριασμούς της IFC ή/και της TFC. Ισχυρίστηκαν ότι ορισμένοι δείκτες, όπως η αποδοτικότητα, τα αποδέματα και οι ταμειακές ροές που περιείχαν οι ελεγμένοι λογαριασμοί της IFC ή/και της TFC, είχαν αυξηθεί ή παρέμεναν σταθεροί.

(33) Πρέπει να σημειωθεί ότι οι δημοσιευμένοι ελεγμένοι λογαριασμοί της IFC και της TFC περιλαμβάνουν επίσης δραστηριότητες διάφορες της παραγωγής του υπό εξέταση προϊόντος. Επιπλέον, οι δημοσιευμένοι ελεγμένοι λογαριασμοί της IFC και της TFC καλύπτουν την περίοδο από τον Οκτώβριο του 2001 έως τον Σεπτέμβριο του 2002 ενώ η ΠΕ που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 4 του κανονισμού προσωρινού δασμού κάλυπτε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2001 έως τις 30 Ιουνίου 2002. Επιπλέον, όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 41 και 44 του κανονισμού προσωρινού δασμού, διαπιστώθηκε ότι η TFC αποτελεί μέρος ενιαίας οικονομικής οντότητας συνιστάμενης στις TFC, IFC και CRC. Επομένως, για να έχει σημασία η εκτίμηση ορισμένων δεικτών της ζημιάς, ήταν αναγκαίο να ληφθούν επίσης υπόψη ορισμένα στοιχεία από την CRC. Επιπλέον, υπενθυμίζεται ότι οι εμπορικές δραστηριότητες της IFC στην Κοινότητα που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 105 και 106 του κανονισμού προσωρινού δασμού, δεν υπάρχουν στο πεδίο της έρευνας αλλά αποτελούν μέρος των ελεγμένων λογαριασμών της IFC. Επιπλέον, οι εξαγωγικές παλήσεις της IFC που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 101 έως 104 του κανονισμού προσωρινού δασμού συμπεριλαμβάνονται στους ελεγμένους λογαριασμούς, ενώ η έρευνα κάλυψε αποκλειστικά την οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής όσον αφορά την αγορά της Κοινότητας.

(34) Τα εν λόγω στοιχεία δεν επιτρέπουν τη συναγωγή των δεικτών της ζημιάς από τους δημοσιευμένους λογαριασμούς της IFC και της TFC, όπως πρότειναν οι τέσσερις κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς. Υπενθυμίζεται επίσης ότι οι διαπιστώσεις της Επιτροπής συνάδουν προς τις πληροφορίες που περιείχαν τα αρχεία για τον έλεγχο από τα ενδιαφερόμενα μέρη.

(35) Επομένως, απορρίφθηκαν τα επιχειρήματα που προέβαλαν οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς και επιβεβιώνονται οι διαπιστώσεις και το συμπέρασμα των αιτιολογικών σκέψεων 86 έως 91 του κανονισμού προσωρινού δασμού.

ΣΤ. ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ

(36) Οι τέσσερις κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι, επειδή δεν υπήρχε ζημία, δεν υπήρχε ούτε αιτιώδης συνάφεια. Αν υπάρχει ζημία, στην οικονομική κατάσταση της κοινοτικής βιομηχανίας συνέβαλαν οι εισαγωγές από την Ταϊλάνδη και όχι οι κινέζικες εισαγωγές.

(37) Οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν προσκόμισαν νέα αποδεικτικά στοιχεία για να στηρίξουν τον εν λόγω ισχυρισμό. Υπενθυμίζεται ότι στις αιτιολογικές σκέψεις 107 έως 111 του κανονισμού προσωρινού δασμού και σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ανέλυσε τις συνολικές εισαγωγές φουρφουρυλικής αλκοόλης στην Κοινότητα από άλλες τρίτες χώρες ως γνωστό παράγοντα διάφορον των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Η ανάλυση αυτή κάλυψε επίσης τις εισαγωγές από την Ταϊλάνδη ως προς τον όγκο τους και τις τιμές.

(38) Οι εισαγωγές της Ταϊλάνδης αντιπροσωπεύουν περίπου το 96 % των εισαγωγών φουρφουρυλικής αλκοόλης από τρίτες χώρες. Οι όγκοι των εισαγωγών φουρφουρυλικής αλκοόλης

στην Κοινότητα από την Ταϊλάνδη αυξήθηκαν παράλληλα με τις εξελίξεις που περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 109 του κανονισμού προσωρινού δασμού. Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι οι τιμές εισαγωγής από την Ταϊλάνδη ήταν πολύ υψηλότερες από τις τιμές των κινέζων παραγωγών-εξαγωγών (πάνω από 24 % κατά την ΠΕ) και ακόμη υψηλότερες από τις τιμές του κοινοτικού κλάδου παραγωγής (πάνω από 6 % κατά την ΠΕ).

(39) Επομένως, απορρίφθηκαν τα επιχειρήματα που προέβαλαν οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς και επιβεβιώνονται οι διαπιστώσεις και το συμπέρασμα των αιτιολογικών σκέψεων 92 έως 113 του κανονισμού προσωρινού δασμού.

Ζ. ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

(40) Οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς και μια ένωση ισχυρίστηκαν ότι οι επιπτώσεις των προσωρινών μέτρων στους χρήστες και στα χυτήρια είναι σημαντικότερες από τις εμφανισμένες στις διαπιστώσεις της Επιτροπής. Ειδικότερα, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι προέχει το συμφέρον των χρηστών λόγω της μικρής απασχόλησης στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής σε σύγκριση με τον υψηλό αριθμό απασχολουμένων στα χυτήρια.

(41) Όσον αφορά τον ισχυρισμό που προέβαλαν οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς, πρέπει να αναφερθεί ότι οι παραγωγοί αυτοί δεν παρέσχουν νέα αποδεικτικά στοιχεία, που θα ήταν τα κατάλληλα για την εξέταση του συμφέροντος της Κοινότητας. Εν πάσῃ περιπτώσει, οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς μπορεί να μη καλύπτουν τα κριτήρια του ενδιαφερόμενου μέρους για τον καθορισμό του συμφέροντος της Κοινότητας.

(42) Πρέπει να αναφερθεί ότι εξετάστηκε το αίτημα της ένωσης παρόλο που η ένωση δεν συνεργάσθηκε κατά την έρευνα και δεν παρέσχε νέα αποδεικτικά στοιχεία που να στηρίζουν τα επιχειρήματά της. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή πραγματοποίησε συμπληρωματική επιτόπια επαλήθευση στις εγκαταστάσεις ενός γερμανού χρήστη. Αυτή η σε βάθος έρευνα επιβεβαίωσε το αποτέλεσμα της ανάλυσης που πραγματοποίήθηκε στο προσωρινό στάδιο όπως διατυπώνεται στην αιτιολογική σκέψη 126 του κανονισμού προσωρινού δασμού, καθώς και το ότι οι συνολικές επιπτώσεις των προτεινόμενων μέτρων θα είναι αμελητέες.

(43) Επομένως, απορρίπτονται τα επιχειρήματα που προέβαλαν οι κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς και η ένωση και επιβεβιώνονται οι διαπιστώσεις και το συμπέρασμα των αιτιολογικών σκέψεων 114 έως 133 του κανονισμού προσωρινού δασμού.

Η. ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

(44) Ενόψει των συναρχήντων συμπερασμάτων ως προς το ντάμπινγκ, τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια και το συμφέρον της Κοινότητας, θεωρείται ότι πρέπει να ληφθούν οριστικά μέτρα αντιτάμπινγκ για να αποφευχθεί η προϊόντη περαιτέρω ζημία στην κοινοτική βιομηχανία από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα.

1. Επίπεδο εξάλειψης της ζημιάς

- (45) Υπενθυμίζεται ότι, όπως διαπιστώθηκε προσωρινά, το περιθώριο κέρδους 10 % επί του συνολικού κύκλου εργασιών θα μπορούσε να θεωρηθεί ως το ελάχιστο αναγκαίο ποσό για την κοινοτική βιομηχανία, εφόσον δεν ασκούνται ζημιογόνες πρακτικές ντάμπινγκ. Το περιθώριο κέρδους αυτό θα επέτρεπε επίσης στην κοινοτική βιομηχανία να προβεί στις απαραίτητες μακροπρόθεσμες επενδύσεις.
- (46) Η κοινοτική βιομηχανία ισχυρίστηκε ότι το περιθώριο κέρδους 10 %, όπως καθορίζεται στην αιτολογική σκέψη 136 του κανονισμού προσωρινού δασμού, δεν απαντά κλούσε τα κέρδη που θα περίμενε ευλόγως να υλοποιήσει αν δεν είχαν ασκηθεί οι ζημιογόνες πρακτικές του ντάμπινγκ, και ζήτησε να εφαρμοστεί περιθώριο κέρδους τουλαχιστον 23,15 % επί του κύκλου εργασιών, βάσει των επιδόσεων της κατά τα προηγούμενα έτη.
- (47) Για να εξεταστεί το αίτημα αυτό, ερευνήθηκαν εκ νέου εκ βάθους όλες οι διαθέσιμες πληροφορίες για το περιθώριο κέρδους που μπορούσε να θεωρηθεί ως το κατάλληλο ελάχιστο που θα περίμενε ευλόγως να επιτύχει η κοινοτική βιομηχανία αν δεν ασκούνταν το ζημιογόνο ντάμπινγκ. Αναλύθηκαν τα πριν την ΠΕ κέρδη. Διαπιστώθηκε ότι, τα προηγούμενα έτη, οι συντελεστές κέρδους ήταν όντως πολύ υψηλότεροι του 10 %. Επομένως, συνήθη το συμπέρασμα ότι περιθώριο κέρδους 15,17 %, βάσει του μέσου πραγματικού κέρδους που επιτεύχθηκε κατά την τριετία πριν την ΠΕ, μπορούσε ευλόγως να αναμένεται ενόψει των εξελίξεων της αποδοτικότητας της κοινοτικής βιομηχανίας και της παρουσίας των εισαγωγών με ντάμπινγκ στην αγορά της Κοινότητας. Η εν λόγω προσέγγιση συμφωνεί πλήρως με την ισχύουσα νομολογία ειδικότερα στην απόφαση στην υπόθεση EFMA κατά Συμβουλίου (¹).
- (48) Συνεπώς, απορρίπτεται το αίτημα της κοινοτικής βιομηχανίας περί εφαρμογής περιθώριου κέρδους 23,15 %. Βάσει των ανωτέρω, οι υπολογισμοί της Επιτροπής επανεξετάστηκαν βάσει του αναθεωρημένου περιθώριου κέρδους.
- (49) Εκτός από την αλλαγή αυτή στο περιθώριο κέρδους, το επίπεδο εξουδετέρωσης της ζημιάς υπολογίστηκε βάσει της ίδιας μεθόδου με την ξεγνουμένη στην αιτολογική σκέψη 137 του κανονισμού προσωρινού δασμού. Βάσει του υπολογισμού αυτού, καθορίστηκε ένα μη ζημιογόνο επίπεδο των τιμών που μπορούσαν να καλύψουν το κόστος παραγωγής του κοινοτικού κλάδου και να επιτρέψουν την επίτευξη εύλογου κέρδους, ελλείψει εισαγωγών ντάμπινγκ από την εν λόγω χώρα. Κατόπιν των αναθεωρημένων υπολογισμών, διαπιστώθηκαν περιθώρια ζημιάς ύψους 8,9 έως 32,1 %.

2. Μορφή και επίπεδο του οριστικού δασμού

- (50) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι τα περιθώρια της ζημιάς ήταν χαμηλότερα από τα περιθώρια του ντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν για όλους τους οικείους παραγωγούς-εξαγωγείς, ο οριστικός δασμός πρέπει να καθοριστεί στο επίπεδο των περιθωρίων της ζημιάς.

(¹) Απόφαση του Πρωτοδικείου της 28ης Οκτωβρίου 1999 στην υπόθεση T-210/95.

(51) Η κοινοτική βιομηχανία ζήτησε τα οριστικά μέτρα να λάβουν τη μορφή συνδυασμού ειδικού δασμού (πάγιο ποσό ευρώ/τόνο) και μεταβλητού δασμού (ισοδυναμούντος προς τη διαφορά μεταξύ τιμής εξαγωγής και προκαθορισμένης ελάχιστης τιμής) ή ενός μεταβλητού δασμού υπό μορφή ελάχιστης τιμής εισαγωγής. Επιπλέον, η κοινοτική βιομηχανία ισχυρίστηκε ότι τα ποσά των επιβληθέντων στους εξαγωγείς δασμών διέφεραν τόσο πολύ ώστε υπήρχαν πρόσθετοι κίνδυνοι καταστρατήγησης, όπως ανησυχία για την ανισαρμότητα των δασμών.

(52) Για να εξεταστεί αυτό το αίτημα, αναλύθηκαν σε βάθος οι διάφορες πιθανές μορφές μέτρων. Για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων, θεωρήθηκε ότι ούτε η συνδυασμένη εφαρμογή ειδικού δασμού (πάγιο ποσό ευρώ/τόνο) με μεταβλητό δασμό ούτε ένας μεταβλητός δασμός μόνον επαρκούσαν για να εξαλειφθεί η ζημιά που προκλήθηκε από το ντάμπινγκ. Ο πρώτος χρησιμοποιείται μόνον σε εξαιρετικές περιστάσεις, όταν το απαιτούν οι ιδιαίτερες συνθήκες μιας υπόθεσης, π.χ. σαφείς ενδείξεις χειραγώγησης των τιμών, ενώ ο δεύτερος δημιουργεί εγγενή προβλήματα εφαρμογής. Ωπως καθορίζεται στον κανονισμό προσωρινού δασμού, ο δασμός που πρέπει να επιβληθεί πρέπει να λάβει τη μορφή ειδικού ποσού σε ευρώ ανά μετρικό τόνο για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων και να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος υποκατάστασης του υπό εξέταση προϊόντος από προϊόντα της ίδιας γενικής κατηγορίας (δηλαδή φουρφουράλη), δεδομένου, ιδιως, ότι σε ορισμένες προσγεύμενες διαδικασίες που αφορούσαν τη φουρφουράλη (²) είχαν παρατηρηθεί πρακτικές χειραγώγησης των τιμών.

(53) Εντούτοις, για να ελαχιστοποιηθούν περαιτέρω οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω του σημαντικού επιπέδου άρνησης συνεργασίας (40 %) και της μεγάλης διαφοράς στα ποσά του δασμού, θεωρείται σκόπιμο να προβλεφθούν ειδικές διατάξεις σ' αυτή την υπόθεση για να εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή των δασμών αντιτάμπινγκ. Οι ειδικές αυτές διατάξεις περιλαμβάνουν επίσης την υποχρέωση προσκόμισης στην τελωνειακή υπηρεσία του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο πρέπει να συμφωνεί με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Μόνον οι εισαγωγές που συνοδεύονται από τέτοιο τιμολόγιο δηλώνονται με τους πρόσθετους κωδικούς Taric που εφαρμόζονται για τον συγκεκριμένο παραγωγό. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από τέτοιο τιμολόγιο υπόκεινται στον υπολειπόμενο δασμό αντιτάμπινγκ που εφαρμόζεται σε όλους τους άλλους εξαγωγείς. Οι ενδιαφερόμενες εταιρείες κλήθηκαν επίσης να υποβάλουν τακτικές εκδόσεις στην Επιτροπή προκεμένου να διασφαλιστεί η κανονική παρακολούθηση των πολήσεων φουρφουρυλικής αλκοόλης στην Κοινότητα. Στην περίπτωση που δεν υποβληθούν εκδόσεις, ή που οι εκδέσεις δείχνουν ότι τα μέτρα δεν επαρκούν για την εξάλειψη των επιπτώσεων του ζημιογόνου ντάμπινγκ, κρίνεται ίσως αναγκαίο να κινηθεί ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

(54) Ο υπολογισμός του κατώτερου ορίου ζημιάς που συνδέεται με την τιμή εισαγωγής cif έχει ως αποτέλεσμα να κυμαίνονται οι δασμοί μεταξύ 84 και 250 ευρώ ανά τόνο.

(²) ΕΕ L 328 της 22.12.1999, σ. 1.

- (55) Η διόρθωση που έγινε στα περιθώρια του ντάμπινγκ και της ζημιάς δεν είχε καμία επίπτωση στην εφαρμογή του κανόνα ήσσονος δασμού. Επομένως, επιβεβαίνεται η μεθόδος που χρησιμοποιήθηκε για τον καθορισμό των συντελεστών του δασμού αντιντάμπινγκ όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 138 του κανονισμού προσωρινού δασμού. Επομένως, οι οριστικοί δασμοί θα είναι:

Εταιρεία	Κατ' αξια	Ειδικός δασμός
Gaoping	18,3 %	160 ευρώ/τόνο
Huilong	17,9 %	156 ευρώ/τόνο
Linzi	8,9 %	84 ευρώ/τόνο
Zhucheng	10,3 %	97 ευρώ/τόνο
Όλες οι άλλες εταιρείες	32,1 %	250 ευρώ/τόνο

Θ. ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΕΙΣΠΡΑΞΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΥ ΔΑΣΜΟΥ

- (56) Δεδομένου του μεγέθους των περιθώριων ντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν για τους παραγωγούς-εξαγωγείς στην Κίνα και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου ζημιάς που προκλήθηκε στον κοινοτικό κλάδο παραγής, θεωρείται απαραίτητο τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, που επιβλήθηκε με τον προσωρινό κανονισμό, ήτοι τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 781/2003, να εισπραχθούν οριστικά στο ύψος των οριστικά επιβληθέντων δασμών. Επειδή οι οριστικοί δασμοί είναι υψηλότεροι από τους προσωρινούς, εισπράττονται οριστικά μόνο τα ποσά που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση στο επίπεδο των προσωρινών δασμών.

- (57) Κάθε αίτημα για την εφαρμογή των εν λόγω ατομικών εταιρικών δασμών αντιντάμπινγκ (π.χ. λόγω αλλαγής της επωνυμίας της οντότητας ή της δημιουργίας νέας οντότητας παραγωγής ή πωλήσεων) υποβάλλεται αμέσως στην Επιτροπή μαζί με όλα τα σχετικά στοιχεία, και ιδίως κάθε μεταβολή των δραστηριοτήτων της εταιρείας που συνδέονται με την παραγωγή, τις εγχώριες και τις εξαγωγικές πωλήσεις, η οποία προκύπτει για παράδειγμα από αυτήν την αλλαγή της επωνυμίας ή την αλλαγή των εν λόγω οντοτήτων παραγωγής και πωλήσεων. Αν θεωρηθεί σκόπιμο, ο κανονισμός θα τροποποιηθεί ανάλογα με την αναπροσαρμογή του καταλόγου των εταιρειών που επωφελούνται από ατομικούς δασμούς,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

- Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές φουρφουρυλικής αλκοόλης που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 2932 13 00 (κωδικός Taric 2932 13 00 90), προελεύσεως Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.
- Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στο προϊόν προελεύσεως Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, είναι ο ακόλουθος:

Εταιρείας	Δασμός αντιντάμπινγκ (ευρώ/τόνο)	Πρόσθιτος κωδικός Taric
Gaoping Chemical Industry Co. Ltd	160	A442
Linzi Organic Chemical Inc.	84	A440
Zhucheng Huaxiang Chemical Co. Ltd	97	A441
Henan Huilong Chemical Industry Co. Ltd	156	A484
Λοιπές εταιρείες	250	A999

3. Η επιβολή του απομικού συντελεστή δασμού που ορίζεται για τις τέσσερις εταιρείες της παραγράφου 2 έξαρταται από την προσκόμιση στην τελωνειακή υπηρεσία του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου πληρούντος τους όρους του παραρτήματος. Εάν δεν προσκομιστεί το τιμολόγιο αυτό, ισχύει ο συντελεστής δασμού που επιβάλλεται στις λοιπές εταιρείες.

4. Σε περίπτωση που τα εμπορεύματα υποστούν αβαρίες πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και που, επομένως, η καταβληθείσα ή καταβλητέα τιμή υπολογίζεται κατ' αναλογία για τον προσδιορισμό της δασμολογιτέας αξίας, σύμφωνα με το άρθρο 145 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (¹) το ποσό του δασμού αντιντάμπινγκ, υπολογιζόμενο βάσει της ανωτέρω παραγράφου 2, μειώνεται κατά ποσοστό που αντιστοιχεί στην αναλογική κατανομή της πράγματι καταβληθείσας ή καταβλητέας τιμής.

5. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους δασμούς.

Άρθρο 2

Τα ποσά που, βάσει του προσωρινού κανονισμού, έχουν κατατεθεί ως εγγύηση μέσω επιβολής προσωρινών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές φουρφουρυλικής αλκοόλης, υπαγόμενης επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 2932 13 00 (κωδικός Taric 2932 13 00 90), προελεύσεως Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, εισπράττονται οριστικά ως εξής.

Τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση πέραν του οριστικού συντελεστή του δασμού αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται. Όταν οι οριστικοί δασμοί είναι υψηλότεροι των προσωρινών, εισπράττονται οριστικά μόνο τα ποσά που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση στο επίπεδο των προσωρινών δασμών.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 27 Οκτωβρίου 2003.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. MATTEOLI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο του άρθρου 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της εταιρείας, περιέχουσα τα ακόλουθα:

1. Το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.

2. Την ακόλουθη δήλωση:

«Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι ο [δύκος] φουρφουρυλικής αλκοόλης που υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 2932 13 00 (κωδικός Taric 2932 13 00 90) που πωλείται για εξαγωγή προς την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και που καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο, παρασκευάστηκε από [επωνυμία εταιρείας και διεύθυνση] στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ορθά.»

3. Ημερομηνία και υπογραφή:

(¹) ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1335/2003 του Συμβουλίου (ΕΕ L 187 της 26.7.2003, σ. 16).